



Assicurazione assistenza ai cavalli

Condizioni generali di assicurazione

Edizione 01.2022

| | |
|---|---|
| Informazioni per i clienti..... | 2 |
| Riepilogo delle prestazioni assicurative | 4 |
| Condizione generali di assicurazione | 5 |
| 2 Disposizioni particolari per le prestazioni assicurative | 9 |
| Assistenza ai cavalli..... | 9 |
| Incidente o guasto del veicolo che trasporta l'animale | 9 |
| Malattia grave, incidente o decesso del proprietario dell'animale durante un trasporto..... | 9 |
| Prestazioni di servizio | 9 |

epona.

L'assurance suisse pour les animaux.





Informazioni per i clienti

Le presenti informazioni destinate ai clienti forniscono una visione chiara e concisa sull'identità dell'assicuratore e sul contenuto essenziale del contratto d'assicurazione (art. 3 della Legge federale sul contratto assicurativo, LCA).

Compagnie di assicurazione

L'assicuratore è Europ Assistance (Svizzera) Assicurazione SA, (di seguito Europ Assistance), Avenue Perdtemps 23, 1260 Nyon 1.

Rischi coperti dall'assicurazione e portata delle prestazioni assicurative

I rischi assicurati e la portata delle prestazioni della copertura assicurativa sono stipulati nel certificato di assicurazione e nelle Condizioni Generali di Assicurazione (CGA).

Le prestazioni assicurate possono comprendere:

- Assistenza ai cavalli
- Incidente o guasto del veicolo che trasporta l'animale
- Malattia grave, incidente o decesso del proprietario
- Prestazioni di servizi

Anche i servizi sono inclusi. Per questi eventi si applica l'assicurazione contro i danni.

Contraente e assicurato

Il contraente è Epona, Società d'assicurazione generale degli animali SA - Avenue de Béthusy 54 - 1000 Losanna 12 (di seguito denominata Epona). Gli assicurati sono le persone e gli animali citati nella polizza aventi il loro domicilio legale in Svizzera e che abbiano sottoscritto l'opzione Assistenza o che siano titolari di un contratto assicurativo con Epona che comprenda l'assicurazione assistenza che copre gli animali stipulati nel contratto, di seguito denominati proprietari o possessori dell'animale. Sono assicurati gli animali e le persone, proprietari o possessori degli animali citati nel certificato di assicurazione e nelle Condizioni Generali di Assicurazione.

Principali casi di esclusione

- Eventi (malattie o postumi di incidenti) che si sono già verificati al momento della stipulazione del contratto o eventi la cui comparsa era evidente per l'assicurato al momento della conclusione del contratto.
- I provvedimenti o le spese di assistenza non ordinati o non approvati da Europ Assistance.
- Problemi di salute dovuti a gare durante le quali l'animale viene a confronto diretto con uno o più altri

animali o durante l'allenamento legato ad esse (ad esempio le corse di levrieri).

- Conseguenze di maltrattamenti o mancanza di cure.
- Postumi per motivi di guerra, rivoluzioni, sommosse, terremoti, caduta massi, inondazioni, valanghe o eventi atomici.

Questo elenco riporta solo i casi d'esclusione più comuni. Altre esclusioni risultano dalle CGA e dalla LCA.

Importo del premio

L'importo del premio è indicato nella polizza di assicurazione.

Obblighi del contraente e dell'assicurato

- Il contraente e la persona assicurata sono tenuti a rispettare integralmente gli obblighi legali o contrattuali di notifica, informazione e azione (ad es. il verificarsi del danno deve essere immediatamente notificato a Europ Assistance al numero di emergenza).
- Sono tenuti a fare tutto ciò che è in loro potere per limitare l'entità del danno e per contribuire a chiarirne l'origine (ad esempio autorizzare terzi a fornire a Europ Assistance i documenti, le informazioni e altri elementi necessari per spiegare il danno).
- Sono tenuti ad ottenere l'accordo preventivo di Europ Assistance prima di prendere qualsiasi iniziativa o sostenere qualsiasi spesa e a rispettare le soluzioni raccomandate;

In caso di anticipo di spese, il contraente o l'assicurato sono tenuti a rimborsare a Europ Assistance la somma anticipata entro trenta giorni.

Durante le investigazioni di Europ Assistance, ad esempio in caso di sinistro, il contraente e gli assicurati sono tenuti a collaborare (dovere di collaborazione), in particolare consegnando a Europ Assistance tutti i documenti e le informazioni richiesti.

In caso di notifica tardiva, Europ Assistance non sarà responsabile delle prestazioni che non potranno essere fornite in tempo utile.

In caso di violazione colposa dell'obbligo di notifica, informazione o fornitura dei documenti richiesti, Europ Assistance si riserva il diritto di ridurre o rifiutare le sue prestazioni.

Questa lista copre solo gli obblighi più comuni. Altri obblighi sono stipulati nelle CGA e nella LCA.





Assicurazione assistenza ai cavalli

Condizioni generali di assicurazione

Inizio e fine dell'assicurazione

La data di inizio e fine dell'assicurazione sono riportate nel certificato di assicurazione. Le assicurazioni della durata di un anno sono tacitamente ricondotte per un anno alla data di scadenza. Alla scadenza, il contraente, ovvero Epona, può risolvere il contratto per iscritto, previo preavviso di 3 mesi.

Se un assicurato trasferisce il proprio domicilio permanente all'estero, il contratto scadrà alla fine del mese assicurativo in corso.

Dopo la notifica di ogni caso di sinistro per il quale Europ Assistance ha dovuto fornire una prestazione in conformità al presente contratto, il contratto può essere rescisso:

- da Europ Assistance, al più tardi in occasione del suo ultimo pagamento;
- dal contraente, al più tardi 14 giorni dopo aver preso conoscenza dell'ultima prestazione.

In caso di disdetta in seguito a un sinistro, la copertura assicurativa termina 14 giorni dopo la presa di conoscenza della disdetta.

Le pretese derivanti dal contratto di assicurazione si prescrivono dopo cinque anni dal verificarsi dell'evento da cui deriva l'obbligo.

Trattamento dei dati personali

Europ Assistance tratta i vostri dati personali nel rispetto di tutte le disposizioni applicabili dalla legislazione sulla protezione dei dati sensibili.

Nella nostra dichiarazione di riservatezza sono disponibili ulteriori informazioni. La versione attuale è a disposizione in ogni momento sul sito <http://www.europ-assistance.ch/ch-fr/declaration-de-confidentialite>.





Riepilogo delle prestazioni assicurative

| Eventi assicurati | Prestazioni assicurate | Somma di assicurazione (max.) per evento |
|--|--|--|
| Assistenza ai cavalli | | |
| - <i>Malattia, incidente o decesso dell'animale</i> - <i>Impantanamento, insabbiamento o caduta</i> | Ricerca del veterinario più vicino e abilitato per il caso | Servizio incluso |
| | Presa in carico delle spese di soccorso | CHF 5'000.- |
| | Presa in carico delle spese veterinarie d'urgenza | CHF 1'000.- |
| | Organizzazione e presa in carico del trasporto / rimpatrio verso la clinica o ospedale veterinario più vicino e abilitato per il caso | CHF 2'000.- |
| | Organizzazione e presa in carico delle spese di smaltimento in caso di decesso dell'animale | CHF 500.- |
| | Anticipo delle spese di trattamento veterinario in caso di ospedalizzazione dell'animale | CHF 5'000.- |
| | Organizzazione e presa in carico dell'alloggio del proprietario, detentore o accompagnatore in caso di ospedalizzazione dell'animale | Max. 2 notti fino a CHF 500.- |
| | Organizzazione e presa in carico del trasporto del proprietario, detentore o accompagnatore per recuperare l'animale ospedalizzato | CHF 500.- |
| Incidente o guasto del veicolo che trasporta l'animale | | |
| | Organizzazione e presa in carico del soccorso o traino del veicolo (rimorchio incluso) | CHF 1'000.- |
| | Organizzazione e presa in carico del trasporto e dell'alloggio degli occupanti del veicolo | Max. 2 notti fino a CHF 500.- |
| | Organizzazione e presa in carico del trasporto dell'animale verso il centro equestre più vicino, verso il suo luogo di stazionamento d'origine o verso la sua destinazione | CHF 2'000.- |
| Malattia grave, incidente o ospedalizzazione del proprietario dell'animale | | |
| | Organizzazione e presa in carico del ritorno dell'animale nella sua scuderia o centro equestre abituale | CHF 1'000.- |
| Prestazioni di servizio | | Servizio incluso |
| | Info-Line Animal (indirizzi utili: pensioni, rifugi, SPA, veterinari, cliniche) | |
| | Info-Line Travel: formalità in caso di viaggio con l'animale | |





Condizione generali di assicurazione

1 Disposizioni comuni per tutte le prestazioni assicurative

1. Persone assicurate

L'assicurazione copre tutte le persone che hanno il loro domicilio legale in Svizzera riportate nel certificato di assicurazione come proprietari o possessori dell'animale.

2. Animali assicurati

L'assicurazione copre l'animale riportato nel certificato di assicurazione in conformità alle seguenti condizioni:

- Solo i cavalli, pony, asini, muli e bardotti sono assicurati;
- un animale può essere assicurato a partire dai 3 mesi di età e senza limite di età. Epona si riserva il diritto di esigere un certificato di salute. Questo certificato è obbligatorio per tutti gli animali che hanno più di 5 anni compiuti.

L'organizzazione delle prestazioni di assistenza ai cavalli assicurati sarà assicurata da Europ Assistance purché l'animale non presenti comportamenti anomali o aggressivi e a condizione che abbia eseguito tutte le vaccinazioni obbligatorie e che sia in possesso di tutti i documenti necessari per il viaggio di un animale.

In generale, l'animale coperto da assicurazione deve essere in regola con le prescrizioni delle autorità svizzere.

Il proprietario o il possessore dell'animale è tenuto a rispettare tutte le norme e le legislazioni vigenti nel paese in cui si trova con l'animale.

3. Inizio e fine dell'assicurazione

Il diritto all'assicurazione corrisponde al giorno indicato nella polizza di assicurazione. Il contratto si rinnova automaticamente per un anno se nessuna delle due parti lo vuole rescindere.

Le pretese derivanti dal contratto di assicurazione si prescrivono dopo cinque anni dal verificarsi dell'evento da cui deriva l'obbligo.

Terminazione

Il contratto può essere rescisso per iscritto o con qualsiasi altro mezzo che possa essere provato per iscritto.

- La disdetta è possibile alla fine del termine con un preavviso di tre mesi.
- In caso di danno parziale per il quale viene richiesto un risarcimento, Europ Assistance e il contraente hanno il diritto di recedere dal contratto, al più tardi al momento del pagamento. La responsabilità di Europ Assistance

cessa 14 giorni dopo la notifica del recesso all'altra parte.

Diritto di revoca

Il contraente e l'assicurato hanno il diritto di revoca per i contratti di più di 30 giorni. Questa comunicazione deve essere fatta per iscritto o con qualsiasi altro mezzo che possa essere provato da un testo. Il diritto di revoca permette all'assicurato di revocare l'accettazione del contratto di assicurazione. Il periodo di revoca è di 14 giorni e inizia non appena il contratto è stato accettato.

4. Portata dell'assicurazione

L'assicurazione assistenza animali è un'assicurazione sussidiaria a qualsiasi altra copertura assicurativa esistente a favore della persona assicurata e può quindi intervenire solo per un eventuale danno per il quale non può essere fatta richiesta a terzi.

I rischi assicurati e la portata della copertura assicurativa sono indicati nelle CGA.

L'assicurazione danni si applica all'assicurazione assistenza animali.

5. Ambito territoriale

L'assicurazione è, salvo menzione speciale, valida in Svizzera e nel Liechtenstein e nei paesi che hanno una frontiera comune con la Svizzera (Germania, Austria, Francia, Italia). Sono esclusi dalla copertura assicurativa alcuni paesi o zone già sconsigliati dai servizi ufficiali svizzeri (Dipartimento federale degli affari esteri [DFAE] o Ufficio federale della sanità pubblica [OFSP] o Organizzazione Mondiale della Sanità [OMS] o Organizzazione Mondiale della Sanità Animale [OIE]) al momento del viaggio. Se le autorità sopra citate sconsigliano una zona o un paese mentre l'assicurato è presente nella zona o nel paese, la copertura rimane valida per 7 giorni dopo la presa di posizione delle autorità competenti, a condizione che l'assicurato non partecipi attivamente ai fatti.

6. Cambiamento di proprietario o di possessore dell'animale

In caso di vendita, scambio, cambiamento di proprietario o di possessore o donazione dell'animale assicurato, l'assicurato deve avvisare Epona per iscritto entro 10 giorni dal cambiamento. I diritti e i doveri derivanti dal presente contratto passeranno al nuovo proprietario o possessore.





Se l'animale assicurato cambia proprietario o possessore, i diritti e gli obblighi derivanti dal contratto passano al nuovo proprietario o possessore.

Il nuovo proprietario o possessore può rifiutare il trasferimento del contratto per iscritto entro i 30 giorni successivi al cambiamento di proprietario o possessore.

Epona può risolvere il contratto entro 14 giorni dopo essere venuto a conoscenza del nuovo proprietario o possessore. Il contratto terminerà non prima di 30 giorni dopo la sua risoluzione.

7. Obblighi del contraente e dell'assicurato

Obbligo di informare

La persona assicurata deve informare la Epona AG di qualsiasi cambiamento di indirizzo entro 30 giorni dal cambiamento. Qualsiasi altro cambiamento di domicilio annulla la presente assicurazione alla fine del periodo di assicurazione.

Obblighi in caso di sinistri

La persona assicurata è obbligata a rispettare pienamente i suoi obblighi di notifica, informazione e comportamento legale o contrattuale, come :

- Avisare Europ Assistance del verificarsi di un sinistro il più presto possibile
- Limitare i danni, per quanto possibile
- Trasmettere qualsiasi informazione che aiuti a determinare le circostanze dell'incidente o a valutarne le conseguenze
- Trasmettere a Europ Assistance o al rappresentante incaricato da Europ Assistance tutti i documenti e le informazioni pertinenti al caso, in modo completo e veritiero
- Ottenere l'accordo preventivo di Europ Assistance prima di prendere qualsiasi iniziativa o sostenere qualsiasi spesa e rispettare le soluzioni raccomandate
- In caso di malattia o d'incidente dell'animale o del proprietario o possessore dell'animale, è necessario consultare al più presto un veterinario o un medico oppure seguire le sue istruzioni. A richiesta di Europ Assistance, il proprietario o possessore dell'animale mette a disposizione i rapporti veterinari o medici necessari per il trattamento del caso. Anche il veterinario, come il medico curante, deve essere liberato dal segreto professionale nei confronti di Europ Assistance.

Europ Assistance ha il diritto di esigere, a suo carico, di far visitare l'animale da uno dei suoi medici consulenti (veterinari) o da un altro veterinario autorizzato di sua scelta.

Assicurazione assistenza ai cavalli

Condizioni generali di assicurazione

In caso di notifica tardiva, Europ Assistance non sarà responsabile delle prestazioni che non potranno essere fornite in tempo utile.

Dati di contatto in caso di reclamo

Le persone assicurate possono prendere contatto con Europ Assistance 7 giorni su 7, 24 ore su 24.

| | |
|----------|---|
| Telefono | +41 (0) 22 593 73 50 |
| Fax | +41 (0) 22 939 22 45 |
| E-mail | help@europ-assistance.ch |
| Posta | Europ Assistance Avenue Perdtemps 23 Case postale 3200 CH-1260 |

Qualora la persona assicurata non rispetti le regole da osservare in caso di sinistro, le prestazioni potranno essere rifiutate o ridotte.

Benefici non sono pagabili se l'assicurato riporta deliberatamente fatti inesatti, è stato fatto o non riesce a soddisfare gli obblighi se si traduce in un danno per Europ Assistance.

8. Esclusioni generali

Le seguenti esclusioni generali si applicano a tutte le prestazioni dell'assicurazione assistenza animali:

- Eventi (malattie o postumi di incidenti) che si sono già verificati al momento della stipulazione del contratto o eventi la cui comparsa era evidente per l'assicurato al momento della conclusione del contratto.
- I provvedimenti o le spese di assistenza non ordinati o non approvati da Europ Assistance.
- Problemi di salute dovuti a gare durante le quali l'animale viene a confronto diretto con uno o più altri animali o durante l'allenamento legato ad esse (ad esempio le corse di levrieri).
- Eventi legati alla partecipazione a concorsi o allenamenti in relazione allo sport professionale.
- Conseguenze di maltrattamenti o mancanza di cure.
- Postumi per motivi di guerra, rivoluzioni, sommosse, terremoti, caduta massi, inondazioni, valanghe o eventi atomici.
- Trasporto delle ceneri di un animale cremato all'estero.
- Mancanza di cure o maltrattamenti, quando sono imputabili al proprietario/possessore o a qualsiasi altra persona che viva sotto il suo tetto o a cui egli abbia affidato l'animale.
- Veterinario con mandato sanitario o effettuato da un servizio di soccorso ufficiale.
- Malattie contagiose (epizootia) che prevedano l'abbattimento dell'animale.
- Eventi legati ai danni naturali che si verificano a seguito di fenomeni naturali quali inondazioni, tempeste (vento





superiore a 75 km/h), terremoti, frane, eruzioni vulcaniche, smottamenti, caduta massi e valanghe e radiazioni e fusioni radioattive.

- Conseguenze di un tentato suicidio o di un suicidio.
- Eventi legati a pandemie, epidemie, epizootie, sequestri o l'ordine di quarantena.
- Eventi legati alla partecipazione attiva a scioperi o disordini interni.
- Eventi legati allo stato di ebbrezza, al consumo di droghe, alcol, farmaci, stupefacenti e prodotti assimilati.
- Eventi legati alla commissione intenzionale di un reato o di un delitto o il loro tentativo.
- Eventi legati ad una negligenza o un'omissione grave di una persona assicurata.
- Viaggi legati ad un trattamento medico residenziale.
- Eventi legati ad un rapimento.
- Situazioni che non sono state classificate come urgenti da un veterinario o da un servizio di soccorso ufficiale.

9. Definizioni

Contraente: Epona, Società d'assicurazione generale degli animali SA - Avenue de Béthusy 54 - 1000 Losanna 12 (di seguito denominata "Epona"), contraente presso Europ Assistance per i suoi clienti che hanno sottoscritto l'opzione Assistenza o che siano titolari di un contratto assicurativo che preveda l'assicurazione assistenza.

Assicurato: animali e persone, proprietari o possessori di animali citati nella polizza e nel certificato di assicurazione. Sono altresì assicurate le persone a cui il proprietario affida l'animale riportato nel certificato di assicurazione. La persona citata nella polizza che ha il suo domicilio legale in Svizzera e che ha sottoscritto l'opzione Assistenza o che sia titolare di un contratto assicurativo presso Epona che preveda l'assicurazione assistenza che copre gli animali stipulati nel contratto, di seguito denominata il "proprietario" o il "possessore" dell'animale.

Domicilio: si tratta del luogo di residenza principale e abituale in Svizzera della persona assicurata e dell'animale.

Paese di residenza: paese in cui la persona assicurata è ufficialmente domiciliata (in linea di principio la Svizzera).

Svizzera: Questa è tutta la Svizzera senza tutto il Liechtenstein e senza le enclavi di Büsingen e Campione.

Esteri: qualsiasi paese diverso dal paese di residenza della persona assicurata e dell'animale.

Parente: coniuge, convivente, figli, padre, madre, fratelli, sorelle, suoceri, nonni, nipoti della persona assicurata.

Animale: si tratta di cavalli, pony, asini, muli e bardotti.

Incidente: lesioni pregiudizievoli, improvvise e involontarie arrecate al corpo dell'animale o del proprietario o del possessore da una causa esterna straordinaria che comprometta la salute fisica, mentale o psichica o che comporti il decesso e che esiga un esame o un trattamento medico.

Malattia dell'animale: lesioni alla salute fisica che non siano dovute ad un incidente e che siano state constatate da un veterinario.

Malattia grave del proprietario o del possessore dell'animale: una malattia è considerata grave quando esige il ricovero di almeno una notte e dei trattamenti continui o una sospensione dal lavoro di almeno 5 giorni ordinata da un medico o causi l'incapacità assoluta di viaggiare anch'essa ordinata da un medico. Queste condizioni sono soggette a validazione da parte del medico o del veterinario di Europ Assistance.

Veterinario: Europ Assistance riconosce unicamente i veterinari e i terapeuti che possiedono un diploma federale o simile (BTS, HVS, VTS, ecc.).

Ricovero dell'animale: soggiorno in clinica veterinaria o studio veterinario.

Accompagnatore: si tratta della persona responsabile dell'animale al momento del sinistro (ad esempio, un stalliere, un dipendente di una scuderia).

10. Sanzioni

Sanzioni internazionali

Europ Assistance non fornirà coperture, pagamenti, servizi o altre prestazioni se ciò potrebbe esporla a sanzioni, divieti o restrizioni in applicazione di risoluzioni delle Nazioni Unite o sanzioni economiche, leggi o regolamenti dell'Unione Europea, degli Stati Uniti d'America, del Regno Unito, della Francia o della Confederazione Svizzera. Inoltre, per principio, non verranno effettuati pagamenti in dollari USA.

Per ulteriori informazioni, consultare il sito <https://www.europ-assistance.com/fr/who-we-are-international-regulatory-information/>

Clausola di esclusione territoriale: In deroga a qualsiasi altra disposizione, i seguenti paesi e territori saranno esclusi da qualsiasi copertura: Bielorussia, Myanmar (Birmania), Corea del Nord, Siria, Crimea, Afghanistan, Venezuela, Russia, Iran, nonché i territori che possono essere designati come Repubblica Popolare di Donetsk e Repubblica Popolare di Lugansk.





11. Esonero di responsabilità in caso di forza maggiore

Europ Assistance non può essere considerata responsabile della mancata esecuzione delle prestazioni risultante da cause di forza maggiore come ad esempio Paesi in stato di guerra o guerra civile, politicamente instabili o in cui si verificano tumulti popolari, sommosse, atti di terrorismo, rappresaglie, restrizioni alla libera circolazione delle persone e delle merci, scioperi, esplosioni, catastrofi naturali, trasmutazioni del nucleo atomico, epidemie, pandemie o altri casi di forza maggiore.

12. Comunicazione

La comunicazione alle persone assicurate viene fatta sotto la responsabilità di Epona, che si incarica in particolare di far pervenire le CGA alle persone assicurate e di informarle degli elementi principali del contratto.

13. Disposizioni particolari

Titoli di trasporto

Quando un trasporto è organizzato e preso a carico da Europ Assistance in applicazione delle presenti CGA, la persona assicurata si impegna a cedere a Europ Assistance il diritto di disporre del suo titolo di trasporto non utilizzato. Egli si impegna altresì, se del caso, a cedere a Europ Assistance gli importi rimborsati dall'organismo emittente di detto titolo di trasporto.

Pretese verso terzi

La persona assicurata si impegna a cedere a Europ Assistance tutti i diritti che potrebbe far valere contro terzi a concorrenza delle prestazioni erogate.

Cessione e costituzione di pegno

Le pretese di pagamento delle prestazioni assicurate non possono essere cedute o date in pegno prima di essere stata definitivamente determinata senza il consenso scritto preliminare di Europ Assistance.

Risarcimento

Europ Assistance può risarcire le sue prestazioni con un premio non pagato e la partecipazione a spese, nei limiti legali. Europ Assistance ha il diritto di

14. Protezione della causa animale

Il trasporto, la detenzione, l'alloggio e il trattamento degli animali devono corrispondere ai regolamenti umanitari, alle leggi e alle pratiche di medicina veterinaria valide in Svizzera.

15. Trattamento dei dati personali

Europ Assistance elabora i dati che risultano dai documenti contrattuali o dal disbrigo del contratto e li utilizza in particolare per calcolare il premio, definire il rischio, elaborare le prestazioni dei casi assicurati, per valutazioni statistiche, nonché a scopi di marketing. I dati sono conservati fisicamente o elettronicamente.

Se necessario, tali dati saranno trasmessi a terzi, in particolare ad altri assicuratori, autorità, avvocati, medici e periti esterni. I dati possono essere utilizzati anche per prevenire eventuali frodi assicurative.

Europ Assistance può essere indotta a trattare e comunicare, conformemente alle disposizioni della Legge federale sulla protezione dei dati (LPD), in particolare nel quadro della gestione di sinistri, dati sensibili legati soprattutto alla salute. Concludendo la presente assicurazione, la persona assicurata conferma di essere stata debitamente informata e dà un consenso valido al trattamento di tali dati che ne deriva.

Europ Assistance tratta i vostri dati personali nel rispetto di tutte le disposizioni applicabili dalla legislazione sulla protezione dei dati sensibili.

Nella nostra dichiarazione di riservatezza sono disponibili ulteriori informazioni. La versione attuale è a disposizione in ogni momento sul sito <http://www.europ-assistance.ch/ch-fr/declaration-de-confidentialite>.

16. Foro Competente

Per le controversie derivanti dal presente contratto sono competenti i tribunali del domicilio svizzero del contraente o dell'avente diritto e quelli della sede di Europ Assistance a Nyon. Il diritto di ricorso è riservato al Tribunale Federale.

17. Basi legali complementari

Trovano applicazione le disposizioni della Legge federale sul contratto d'assicurazione (LCA) e il Codice delle obbligazioni (CO).





2 Disposizioni particolari per le prestazioni assicurative

Assistenza ai cavalli

1. Eventi assicurati

Europ Assistance concede la sua copertura nei seguenti casi:

- Incidente, malattia o decesso dell'animale
- Impantamento, insabbiamento o caduta dell'animale che richiede un intervento di soccorso.

2. Prestazioni assicurate

Europ Assistance organizza e copre i costi per le seguenti prestazioni:

Per l'animale assicurato

- Ricerca del veterinario più vicino e abilitato per il caso;
- Presa in carico delle spese di soccorso;
- Presa in carico delle spese veterinarie d'urgenza;
- Trasporto / rimpatrio dell'animale verso la clinica o l'ospedale veterinario più vicino e abilitato per il caso;
- Presa in carico delle spese di smaltimento in caso di decesso dell'animale;
- Anticipo delle spese di trattamento veterinario in caso di ospedalizzazione dell'animale.

Per il proprietario, detentore o accompagnatore dell'animale

- Alloggio in caso di ospedalizzazione dell'animale;
- Trasporto per recuperare l'animale ospedalizzato.

I mezzi messi in atto possono essere

- mezzi di trasporto come ambulanza o van per cavalli, veicolo con gru, elicottero;
- istituzioni di aiuto o soccorso come polizia, pompieri, soccorritori e samaritani per cavalli, soccorso in montagna.

L'importo assicurato per evento è menzionato nella tabella delle prestazioni assicurative.

Incidente o guasto del veicolo che trasporta l'animale

1. Eventi assicurati

Europ Assistance concede la sua copertura nei seguenti casi:

- Incidente, guasto, furto o tentativo di furto del veicolo che trasporta l'animale, inclusa la rimorchio.

2. Prestazioni assicurate

Europ Assistance organizza e copre i costi per le seguenti prestazioni:

- Soccorso o traino: intervento del servizio di soccorso sul luogo del sinistro o, se necessario, traino del veicolo fino al garage competente più vicino;
- Organizzazione del trasporto e dell'alloggio degli occupanti del veicolo;
- Organizzazione del trasporto dell'animale verso il centro equestre più vicino, verso il suo luogo di stazionamento d'origine o verso la sua destinazione.

L'importo assicurato per evento è menzionato nella tabella delle prestazioni assicurative.

Malattia grave, incidente o decesso del proprietario dell'animale durante un trasporto

1. Eventi assicurati

Europ Assistance concede la sua copertura nei seguenti casi:

- Incidente o malattia grave del proprietario o del detentore dell'animale;

2. Prestazioni assicurate

Europ Assistance organizza e copre la custodia dell'animale durante l'ospedalizzazione del proprietario o del detentore dell'animale. Dopo coordinamento e discussione con il proprietario o il detentore, la scelta della custodia potrà essere lasciata al proprietario o al detentore tra le soluzioni seguenti:

- Europ Assistance può organizzare il trasporto dell'animale da parte di un parente. Quest'ultimo sarà indennizzato al chilometro, ossia 0.60 CHF/km.
- Se nessun parente è disponibile per custodire l'animale, Europ Assistance può organizzare il collocamento dell'animale nella scuderia disponibile più vicina, per una durata massima di 5 giorni.
- Tutte le prestazioni combinate, la somma assicurata è limitata a CHF 1'000.- per evento.

Prestazioni di servizio

Accesso 24 ore su 24 e 7 giorni su 7 alla hotline Europ Assistance

Per qualsiasi informazione pratica riguardante l'animale, l'assicurato ha accesso alla hotline Europ Assistance 24h/24 e 7g/7.

Info Line Travel Care

In caso di viaggio, Europ Assistance fornisce alla persona assicurata, a richiesta, le seguenti informazioni:





Assicurazione assistenza ai cavalli

Condizioni generali di assicurazione

- vaccini e documenti di viaggio necessari;
- formalità alle frontiere;
- valuta in corso e tasso di cambio applicabili;
- situazione politica in corso;
- malattie contagiose, epidemie o epizootie.

Info line Animale

Europ Assistance fornisce alla persona assicurata, a richiesta, le seguenti informazioni:

- indirizzi utili;
- elenco di pensioni, rifugi, SPA, associazioni;
- elenco di veterinari;

I costi per attuare queste prestazioni sono a carico della persona assicurata. La prestazione di Europ Assistance si limita esclusivamente a consigli e informazioni.

